

Partitur

# Der Türmer

(„Suschaj“)

anonym / M. Apitz (Mu) (jiddisch)  
W. Busch (unterlegter Text)

zum Lied: s. S. 2

für Solo gesang tiefe (o. mittlere) Stimme  
+ Orchester in variabler Besetzung:

- Streicher
- Holz- u. Blechbläser (auch Sax.-set)
- Klavier / Git.

auch Fassg. Gesang + Kl. (ohne Orch.) mögl.

Partitur

## S. 2 Besetzung:

### Sologesang

Tr. I / Sax. I (Sopr.-S.)

" II / " II (Alt-S.)

Ten.-Pos./Fl. / " III (Tenor-S.)

Baß-Pos. / " IV (Bariton-S.)

Solo-Vi. (s.kl.)  
ad. lib.

Vi. I

" II

" III (bessere Viola)  
s. T. 1 = 9, 28

Solo-Vc (Ersatz f. Viola)

Kb (Solo-Vc.)

} Kl. / Git.

Vc (Tutti)

and Fassg. Gesang/Kl.  
(ohne Orch.) mögl.

### Zum Lied

- Melodie weitgehend unverändert (Auffahrt zu Str.: "h" statt "g")
- Einleitg.-Rhythmus in Rezitativart - andere Notation  
(Bei Verwendung v. Originaltext Rhythmus d. Text anpassen)
- Refr immer mit Wdh. (Original ohne Wdh.)
- Quelle „Jiddische Volkslieder“ Verlag Neue Musik Berlin (jidd. text)  
NM 381 (grünes Heft) S. 5  
Es erschienen 3 Hefte in dieser Art (grün, rot, blau)
- Begleitsatz: alles neu
- Text v. W. Busch - von Spitze der Musik angepaßt (unterlegt, bearbeitet)
- Die Textbearbeitg. (Spitze) beschränkt sich auf Tausch von Zeilen u.  
Weglassung: „Doch unten... letzte Reise“

• legg. • nicht trio lisch • gehende (langsam) <sup>5.3</sup>

**Einleitung**

(3)

(5)

*f* Tuhut Tuhut. *mf* Als die Glocke zehne schlug, nahm er das Horn mit frischem Mut blies ein kräftiges Tu-

*f* ad. lib. (vergl. Tr./Pos.) *mf* *ta cet*

ad. lib. (evtl. nur Solist o. Solo-Tr.) Streicher ad. lib.

*f* *mf* *f* *f* *f*

(Cm) (Em) Cm Fm Cm

*f* r. Kb.

(6) (1. Stk.) (8) (10) (12)

*mp* *mp*

hat. Der Turmer steht auf hohem Söller u. raucht kein Pfeifchen edlen Kneller wobei der alte Invalid von oben her die Welt berieht. Es kommt der Jammersgemäch Die Schwaben liegen um das Dach der.

VI. I = II  
VI. II = III ("c")  
VI. II = III ("c")

*mp*

G Cm G7 Cm Fm G Cm G Ab

s. Kb.

13 17 19 2. Str.

jiddischer Text: weniger Silber

Weil schon mandie still beglückt im Neste sitzt u. frei Big drückt. Zugleich tritt aus dem Gotteshaus ein neu vermähltes Paar heraus das darf sich nun in allen Ehren getreulich lieben u. vermehren. Zu- treulich lieben u. vermehren. Der

tacet

VI. III: "e" "g" —

VI. III: "g" "d" "d"

Fm G7 Cm Ab G7 Cm B B Gm G7

20 22 24

mp

Türmer steht auf hohem Söller u. raucht ein Pfeifchen edlen Kneller wobei der alte Invalid von oben her die Welt besieht. Der Sommer kam u. allenthalben schwebt ungezählt das Heer der Schwärben die

mp

VI. D: III ("e")

mp

Cm G7 Cm Fm Ab G Cm G7 Ab

mp

jiddischer Text: weniger Silben

26 28 30 32

wenn sie flink vorüberziehen des Turmerratten hat bespitzten vom Platte unten fünf Juchhe die Klosterschüler haben frei sie necken schrecken jagen sich sie schlagen u. vertragen sich vom schlagen u. vertragen sich.

*p* tacet

1olo-Vl. o.a

33 Zw.-spiel

35

37

tacet

Streicher ad.lib. VI. I = II ("es") VI. II = III ("c") VI. III = IV ("c")

mp

39

47

43

Musical staff with rests and bar lines, corresponding to measures 39, 47, and 43.

tacet

Musical staff with rests and bar lines, corresponding to measures 41, 49, and 45.

Musical staff with notes and chords. Chords are labeled: Fm, G7, Cm, Ab, G7, Cm, B.

vi. III: "c" "g" —

vi. III: "2" "6" — "d"

45/2

3. Id.

47

49

51

Musical staff with notes and lyrics: Der Türmer steht auf hohem Hügel u. raucht ein Pfeifchen edlen Kneller bedenklich schaut der Türmer drein. Hil' geht er in sein Kämmerlein zu seinem großen Deckelkrug, u. als die Glocke zehne schlug nahm.

mp

mp

Musical staff with notes and chords. Chords are labeled: G7, Cm, Fm, G, Cm, G7, Ab.

vi. II = III ("es")

Musical staff with notes and chords. Chords are labeled: B, Cm, G7, Cm, G7, Cm, Fm, G, Cm, G7, Ab.

vi. III: "b"

mp

Melodie evtl. pfeifen o.a. (wie Nachspiel)

J. 7

52

4. Str.)

56

58

Musical staff with notes and rests.

er das Horn mit frischem Mut u. blies ein kräftiges Luht. Der Sommer ging die Schwäden löst im ruh auf das Kirchendach u. schwätten. Sie warteten bis der Abend da dann flogen sie nach Afrika. Der Turmer geht zu seinem Krug u. als die Glocke zehne schlug nahm

Musical staff with notes and rests, including dynamic markings like mp.

Musical staff with notes, rests, and guitar chords (Fm, G7, Cm, G, Cm, Fm, G, Cm, G, Ab). Includes dynamic markings like mp.



60

Musical staff with notes and rests.

er das Horn mit frischem Mut u. blies ein kräftiges Luht.

Musical staff with notes and rests.

Musical staff with notes, rests, and guitar chords (Fm, G7, Cm).

Musical staff with notes and rests.